

Herausgeber Verein Mosaik St. Margrethen  
Mit Gemeindemitteilungen

# mosaik

St. Margrethen 190 – 2.2026



## **Laura Bucher**

St. Margretherin  
als höchste  
St. Gallerin

## **Fasnachtsparty**

Im Dschungel des  
Rheinausaals unter  
Konfettiregen

## **Papiersammlungen**

Bünzlig oder eine  
Dienstleistung an der  
Bevölkerung?

Heute Traumberuf.

Morgen Lebenstraum.

Wie Yvonne Schuler und John Spreng für die Freiheit nach der Pensionierung vorsorgen:  
sgkb.ch/unserevorsorge

Meine erste Bank.  St. Galler Kantonalbank

**Ihr kompetenter Spritzguss-Partner**  
für komplette Baugruppen, steril verpackte Medizinprodukte und Implantate mit Entwicklungsunterstützung, Additive Manufacturing, Prototypenherstellung und Formenbau.







Interessiert?  
Dann melde dich.  
Starte Deine Ausbildung bei uns.  
Wir freuen uns auf dich.  
Weitere Infos:  
[www.samaplast.ch](http://www.samaplast.ch)

**Gestalte deine Zukunft.** Mit einer Ausbildung bei SAMAPLAST AG.  
Du bist hochmotiviert, verlässlich, genau? Bist auf der Suche nach einem sicheren Job mit Zukunftsperspektive? Teamwork ist dir wichtig? Dann bist du genau richtig.  
Wir suchen Lernende für den Start im Sommer:

**Polymechaniker/In**  
**Kunststofftechnologe/In**  
**Konstrukteur/In**



# Physio FDR Sport

Sport- und allgemeine Physiotherapie St. Margrethen





Swiss MediCenter | Grenzstrasse 27 | 071 544 34 24 | [www.physiofdr.ch](http://www.physiofdr.ch)

# Agenda 2026

<b>April</b>	<b>11.</b>	<b>Unterhaltungsabend</b> Musikgesellschaft
	<b>21.</b>	<b>Schiessen 300 Meter</b> Schützenverein
	<b>22.</b>	<b>Armbänder Workshop</b> Frauengemeinschaft
	<b>24.</b>	<b>Jassnachmittag</b> Männerchor
	<b>29.</b>	<b>90er Jahre Party</b> Frauengemeinschaft

<b>Mai</b>	<b>01.</b>	<b>Follmond im Pärkli</b> FUN
	<b>04.</b>	<b>Saisoneroöffnung Badi Bruggerhorn</b> Badi Bruggerhorn
	<b>08.</b>	<b>81. Jahrestag nach Krieg</b> Festungsmuseum
	<b>21.</b>	<b>Konfirmation</b> Ev. Kirchgemeinde
	<b>28.</b>	<b>Öffnung Kommandobunker</b> Festungsmuseum
<b>31.</b>	<b>Follmond im Pärkli</b> FUN	

<b>Juni</b>	<b>13.</b>	<b>125 Jahre Gewerbeverein</b> Gewerbeverein
	<b>30.</b>	<b>Follmond im Pärkli</b> FUN

## Themen- übersicht

03 **Sonstiges**  
Agenda

Themenübersicht

05 **Sonstiges**  
Editorial

07 **Dorfleben**  
Funkensontag

09 **Kolumne**  
Kolumne von Mariann Hasler

11 **Sonstiges**  
Mosaik-Kids Seite

13 **Dorfleben**  
Papiersammlung: Kultur?  
Bünzlig? Einzigartig!

14 **Dorfleben**  
Fasnachtsparty –  
der Rheinausaal wurde zum  
Dschungel mit Konfettiregen

17 **Dorfleben**  
Laura Bucher – Eine  
St. Margretherin prägt den  
Kanton St. Gallen

19 **Dorfleben**  
Unterhaltungsabend der  
Musikgesellschaft mit dem  
Motto «Disney»

21 **Gewerbe**  
Babis Pöstli Snack

Uhren und Schmuck

23 **Sonstiges**  
Mosaik Kids Auflösung

Impressum

### Selbstbedienungs-Lädeli

Mo-So 08:00-19:00 Uhr



Susann Künzler

Kirchstrasse 20  
9430 St. Margrethen  
bluemewerkstatt@gmx.ch  
078 234 51 14

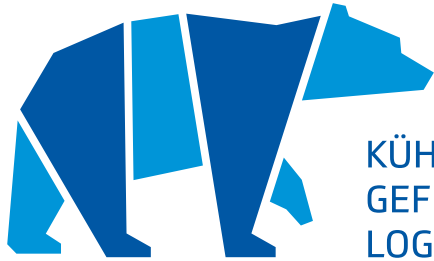
Persönliche Beratung:

Geschenke

Tischdekorationen

Trauerfloristik

Hochzeitsfloristik



KÜHLEN  
GEFRIEREN  
LOGISTIK

# POLARO

**POLARO AG**

Industriestrasse 7  
CH-9430 St. Margrethen  
+41 (0)71 747 54 94  
[www.polaro.ch](http://www.polaro.ch)



**GARTENBAU MEISTER AG**  
**9430 ST.MARGRETHEN**

Telefon 071 744 35 59

**Jetzt aktuell:**  
Ihren Rasen auf Vordermann bringen

**IHR FACHGESCHÄFT  
FÜR KREATIVE GÄRTEN**



## Wir helfen, wenn Ihre Heizung zum wachsenden Problem wird.

Profitieren Sie von unserem Komplett-sorglos-Paket.  
Wir finden gemeinsam die passende Wärmelösung  
für Ihr Zuhause und kümmern uns auf Wunsch auch  
gleich um die Installation Ihrer neuen Heizung.

[gravag.ch/thermo](http://gravag.ch/thermo) | 071 747 10 10

**CHF 1250 auf  
Gasheizung  
sparen  
bis 31.12.2027**



**WIR KAUFEN  
ALTGOLD  
Schmuck,  
Uhren, Silber**



**Uhrenbatterie  
oder Service?**



**UHREN &  
SCHMUCK  
VERKAUF**

Entdecken  
Sie unsere  
Kollektionen

Herzlich Willkommen –  
einfach hereintreten!

**HAVETIME**  
UHREN & SCHMUCK

www.havetime.ch  
Bahnhofplatz 8, 9430 St. Margrethen

## Editorial

### Liebe Leserinnen, liebe Leser

Die letzten Wochen war ganz schön was los in St. Margrethen. Kaum im Amt konnte unser neuer Gemeindepräsident Armin Hanselmann einen positiven Rechnungsabschluss vermelden. Dank höherer Steuereinnahmen und einem gestiegenen Finanzausgleich schloss die Rechnung besser ab als budgetiert. Da fiel es dem Gemeinderat leicht auf eine Steuererhöhung zu verzichten.



Für eine Überraschung sorgte Ende Februar die St. Galler Pensionskasse (sgpk). Ihr Leiter Immobilien Mesut Schmid konnte verkünden, dass die sgpk beim Areal Alp einsteigt und die Grossüberbauung beim Bahnhof vorantreiben möchte. Die ersten Abbruchbagger sind bereits aufgefahren und noch vor dem Sommer soll die Baugrube ausgehoben werden.

Eine weitere Überraschung folgt ein paar Tage später. Unsere ehemalige Redaktionskollegin, Präsidentin des Vereins Mosaik und heutige Regierungsrätin Laura Bucher wurde mit einem sehr guten Wahlergebnis zur Regierungspräsidentin gewählt! Liebe Laura - Das Mosaik-Team gratuliert dir ganz herzlich.

Veränderungen gab und gibt es auch im Bruggerhorn. Am Saisonabschluss hat der bisherige Pächter Ivo Ganz das Gastro-Inventar liquidiert. Die Campinggäste und Badibersucher/innen werden vorerst mit einem Provisorium vorliebnehmen müssen. Die Garderoben werden in den nächsten Wochen abgebrochen. Das neue Infrastrukturgebäude wird ab dem dritten Quartal in Angriff genommen und sollte bis Mitte 2027 fertiggestellt sein. Bis dahin ist Geduld angesagt.

Die nächste Ausgabe des Mosaik erscheint Anfang Juni. Dann unterhalten wir uns mit unserem Gemeindepräsidenten Armin Hanselmann und erkundigen uns, wie er seine ersten 100 Tage im Amt erlebt hat.

Ich wünsche Ihnen viel Spass beim Lesen.  
Marc Wilmes  
Redaktionsleiter Mosaik ■



MINERALHEILBAD  
St. Margrethen

WELLNESS. NAH. EXKLUSIV.  
WWW.MINERALHEILBAD.CH



Jeden  
Donnerstag  
3 für 2 Creme-  
schnitten

## Ofenfrischer Genuss. Mit Freude gebacken.

Bei der Bäckerei-Konditorei Künzler gibt es Spitzbuben vor und in der Auslage. Beide lieben wir ♥ Besuchen Sie uns für weitere süsse und salzige Leckereien oder einen feinen Kaffee in einem unserer Lokale in St. Margrethen, Au und Thal. **Wir freuen uns auf Sie!**

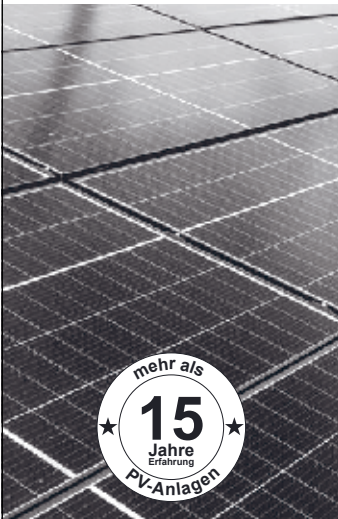
**K Künzler**  
Bäckerei und  
Konditorei

Hauptstrasse 70 • 9430 St. Margrethen  
Tel. 071 744 14 73 • [baeckerei-kuenzler.ch](http://baeckerei-kuenzler.ch)  
Filialen in St. Margrethen, Au und Thal



**Höchner.ch AG**

Bedachung • Fassade • Spenglerei  
Solar • Energieberatung



mehr als  
**15**  
Jahre  
Erfahrung  
PV-Anlagen



mehr als  
**80**  
Jahre  
Erfahrung  
Dachdecker Spengler

Tel. 071 888 08 63 | [info@hoechner.ch](mailto:info@hoechner.ch) | Aegetli 2, 9425 Thal



**Ich bin für Sie da  
in St. Margrethen**

Philipp Caimi, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 071 886 96 16, [philipp.caimi@mobiliar.ch](mailto:philipp.caimi@mobiliar.ch)

Generalagentur Rheintal  
Jérôme Weber  
[mobiliar.ch/rheintal](http://mobiliar.ch/rheintal)

die Mobiliar

# Funkensonntag – glaubt man der traditionellen Deutung, dann ist der Winter vorbei

Text: Rolf Hanselmann und KI  
Fotos: Rolf Hanselmann

**Am Sonntag, 22. Februar lud der Feuerwehrverein zum traditionellen Funkensonntag ein. Jung und Alt traf sich beim Werkhof und wartete gespannt darauf, wie lange der «Funken-Bögg» dem Feuer Widerstand leisten konnte und damit dem Winter klargemacht wurde, dass er sich bis Ende Jahr zurückziehen habe.**

Unter fachgerechter Führung durften die Kinder mit ihren Fackeln den Funken entzünden. Schon nach 9 Minuten und 13 Sekunden ging dem «Funken-Bögg» mit einem lauten Knall an den Kragen. Und wenn wir den verschiedenen Quellen Glauben schenken können, sollte der Winter nicht mehr lange dauern und uns ein gutes Sommerhalbjahr bevorstehen. Ob dies wirklich so eintrifft, sehen wir jetzt, wenn wir beim Lesen des aktuellen Mosaiks aus dem Fenster schauen.

Auf der Spitze des Holzturms thront oft eine mit Schwarzpulver gefüllte Strohpuppe, die Funkenhexe. Ihr Explodieren gilt als Höhepunkt und gutes Omen für das baldige Ende des Winters. Der Brauch wird oft auf heidnisch-germanische Frühlings- oder Sonnenkulte zurückgeführt, wobei ein eindeutiger wissenschaftlicher Beleg für diese Kontinuität schwierig ist. Im christlichen Kalender markiert er das Ende der Fastnacht und den Beginn der Fastenzeit. ■

Der Funkensonntag ist ein jahrhundertealter Feuerbrauch im schwäbisch-alemannischen Raum (Vorarlberg, Schweiz, Liechtenstein, Allgäu und Schwarzwald), der traditionell am ersten Wochenende nach Aschermittwoch stattfindet.

Er hat verschiedene Bedeutungen. Zum einen soll durch das Entzünden meterhoher Holztürme (Funken) der Sieg des Frühlings über den Winter symbolisiert und die «Dämonen der kalten Jahreszeit» vertrieben werden. Zum andern diente der Brauch ursprünglich wohl auch dazu, die Fruchtbarkeit der Felder für das kommende Jahr zu beschwören.



Die Kinder durften den Funken mit ihren Fackeln anzünden



Angeregte Diskussionen auf dem Vorplatz des Werkhofes



Nur noch wenige Augenblicke bis zum grossen Knall



## Pizzeria da Franco

Parkstr. 14  
9430 St. Margrethen  
Tel. 071 744 21 71





[www.pizzeriadafranco.ch](http://www.pizzeriadafranco.ch)

Wir freuen uns auf Ihren  
Besuch.



st margrethen  
natürlich gut verbunden

Haben Sie Fragen zum Wohnen und Arbeiten  
in St. Margrethen? Sie erreichen uns über ...

-  [www.stmargrethen.ch](http://www.stmargrethen.ch)
-  [gemeinde@stmargrethen.ch](mailto:gemeinde@stmargrethen.ch)
-  071 747 56 66
-  persönlich auf der Gemeindeverwaltung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



# KRAFT AUS DER NATUR!

TROCKENFRÜCHTE UND NÜSSE  
FÜR DEINEN AKTIVEN LIFESTYLE.  
[SUN-SNACK.CH](http://SUN-SNACK.CH)

**SUN SNACK**  
SINCE 1847

## New Kia Sportage

Jetzt Probe fahren  
bei Ihrem Kia Partner.



MP Garage AG  
Hauptstrasse 137 | 9434 | Au  
+41 71 7444671 | [verkauf@mp-garage.ch](mailto:verkauf@mp-garage.ch)  
[mpgarage.ch](http://mpgarage.ch)



# Kolumne von Mariann Hasler – tritra tralla

Text: Mariann Hasler  
Bild: Mariann Hasler

**In der Rubrik «Kolumne» erscheinen in unregelmässigen Abständen Texte und Essays zu Themen von, über oder mit St. Margrether Bürgerinnen und Bürgern.**

Immer wieder bin ich am Aufräumen. Das Büchergestell, der Kleiderschrank, die «Chuchikästli», die Liste kann beliebig erweitert werden. Dieses Mal ist ein Regal dran, dass schon lange vor sich hinvegetiert. Es steht hinter einer Tür und stört deshalb niemanden. Es sind meine Sachen, vor allem Papierkram in Ordner und Archivschachteln, Fotos und andere Behältnisse gefüllt mit Erinnerungen. Ich nehme den ersten Gegenstand vom Gestell. Eine rund, geflochtene, kleine Schale. Zirka zehn Centimeter Durchmesser, aus dem Hippi-Deko-Laden «Cachet». Belegt mit einer dicken Staubschicht.

Inhalt – ein Bleistift, wie ein kleiner Ast, ein Ferienmitbringsel aus Ex-Jugoslawien von einer Kollegin. Mein roter Geha-Schulfüllli, hinten leicht angenagt vom vielen überlegen. Ein Armreif aus Kupfer mit ein bisschen Grünspan, den meine Schwester in einem Lehrlingskurs angefertigt hat. Eine Schweizer Uhr, durchsichtig, blaues Band (nicht mehr Original). Ein Mörser im Kleinformat, ein Souvenir von meinem Vater, von seiner Geschäftsreise nach Spanien. Der hatte lange einen Platz in meinem Setzkasten. Ein roter Plastikfingerhut. Ein 1. August-Abzeichen aus dem Jahr 2008. Eine Sonnen-Anstecknadel aus der Christiane-Brunner-Zeit. Pins, diese Relikte aus den 90er Jahren in verschiedenen Ausführungen. Wann feiern die ihr Revival? Zwei 1-Dollar Noten, keine Ahnung mehr woher. Fünf irländische Pfund, von den Ferien 1998, eine schöne Erinnerung. Zwei, drei fremdländische Münzen. Vier spezielle Gedenk-Fünfliber. Zwei Kugelschreiber, die ihren Geist schon lange aufgegeben haben.

Ich fotografiere einen auserwählten Pin und schicke das Bild meiner Schwester. Mal sehen, was sie dazu sagt. Umgehend bekomme ich eine Antwort und wir schreiben ein bisschen hin und her.

Als nächstes ist eine alte, blaue Adidas Schuhschachtel an der Reihe. Ich kenne den Inhalt und bin fest entschlossen diesen heute endlich zu entsorgen. Ich öffne sie und lege acht Handpuppen auf den Boden, zwei davon wandern direkt in den Kehrichtsack. Die haben mir noch nie gefallen und sind auch nicht selbst gemacht. Die anderen schon und deshalb melden sich sofort wieder Zweifel.



Fingerpuppen, zu schade zum wegwerfen

Sie sind doch irgendwie immer noch schön. Seppli, Gretli, Kasperli, Grossmutter, die Hexe und Fee Amalka (habe ich nach dem texten gegoogelt und tatsächlich war das eine Trickfilmfigur mit blonden Haaren, Blumenkränzchen, blauem Kleid). Ich mache wieder ein Foto. So braucht die Erinnerung am wenigsten Platz. Oder soll ich sie einfach wieder in die Schachtel packen? Nein, die wollenen Haare zersetzen sich langsam. Es ist jetzt Zeit. Schweren Herzens verabschiede ich mich von ihnen.

In der nächsten Schachtel befinden sich noch sechs weitere Kasperlifiguren. «Die Schönen» haben wir sie genannt. Auch sie sind handgemacht von unserer Mutter, mit Köpfen aus Schubimehl und Kleidern aus Stoffresten. Die Haare des Zauberers und des Polizisten sind aus Fell. Ich versorge sie in einer besseren Schachtel und stelle sie zurück ins Gestell. Alles geht nicht an einem Tag. Den Vorhang des Kasperlitheaters habe ich auch noch irgendwo. Und wer weiss vielleicht... ■



## Mariann Hasler

Als ich auf meinen Namen, Mariann Hasler, getauft wurde, brüllte ich so laut ich konnte. Das war 1975. Am Namen lag es nicht, dem bin ich treu geblieben. Heute kann ich mich aber schriftlich besser ausdrücken. In der Schule kommentierte die Lehrerin meine Aufsätze mit «ganz gut gelungen».

Der Wunsch mehr zu schreiben entwickelte sich erst in den letzten Jahren. Meine aktuellen Texte sind auf [www.egga-holzbau.ch/schreibwerkstatt](http://www.egga-holzbau.ch/schreibwerkstatt) zu lesen.

## Häsch scho dä Durchblick?


**Thomas Sigrist**

9410 Heiden AR  
079 883 06 06

**Kevin Huber**

9425 Thal SG  
079 872 82 30

**Bruno Bischof**

9036 Grub SG  
079 792 17 08

- Insektenschutz
- Schiebetüren
- Hauseingangstüren
- Glasersatz
- Fenster und Türen
- Neubauten und Renovationen
- Service
- Reparaturen

FensterProjekt.ch ist Ihr Ansprechpartner rund um Fenster und Türen. Wir setzen auf Schweizer Qualitätsprodukte und eine erstklassige Projektbetreuung von A - Z.

**Rufen Sie uns an. Wir freuen uns auf Ihr Projekt!**



Restaurant

# Rössli

R o m e n s c h w a n d e n

*Allein, zu zweit  
oder in Gesellschaft,  
hier sind Sie richtig mit  
Ihrem speziellen Anlass.*

Romenschwandenstrasse 55  
CH-9430 St. Margrethen  
Tel. +41(0)71-744 80 98  
[info@roessli-romenschwanden.ch](mailto:info@roessli-romenschwanden.ch)  
[www.roessli-romenschwanden.ch](http://www.roessli-romenschwanden.ch)

Offen: Di ab 17:30, Mi - Sa ab 9:00, So ab 10:00

## Entfachen Sie Gemütlichkeit

Ihr Experte für:

- ↳ Kamine
- ↳ Abluftanlagen
- ↳ Industrieröhre
- ↳ Profi-Grills

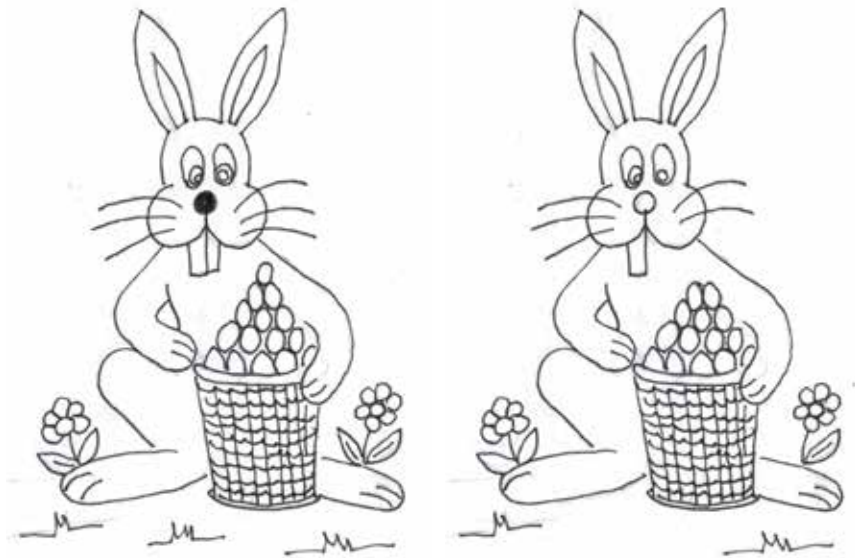


Walzenhauserstrasse 9  
9430 St. Margrethen  
Tel: 071 747 45 45  
[info@schwalmag.com](mailto:info@schwalmag.com)

**SCHWALM**

### Frohe Ostern

Zum Ausmalen und suchen. Es gibt 9 Unterschiede. Suche sie und male den Osterhase aus.



### Buchstabentausch

Bei den Wörtern ist der Anfangsbustabe zu streichen und ein passender Endbuchstabe anzufügen, damit wieder ein neues Wort entsteht. Die neuen Endbuchstaben von oben nach unten gelesen ergeben eine Frucht. Beispiel: GROB - ROBI

B	LAU	
---	-----	--

N	ULL	
---	-----	--

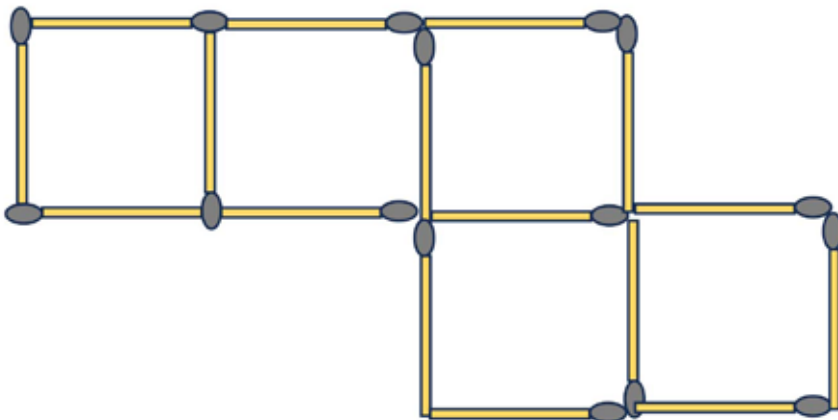
T	RITTE	
---	-------	--

L	EISE	
---	------	--

R	EICH	
---	------	--

### Strichhölzer umlegen

Verschiebe zwei Strichhölzer so, dass vier Quadrate entstehen.



### Gerade und ungerade Nachbarn

In jede waagrechte Zeile und jede senkrechte Spalte sollen die Zahlen 1 – 6 vorkommen. Neben, unter und über einer ungeraden Zahl (1,3,5) muss immer eine gerade Zahl sein (2,4,6) sonst ist die Aufgabe nicht richtig gelöst.

				2	
	4				2
2		4	1		
		3			6
	1	2	3		
3	6	1			

**W. FAISST** & **B. VORBURGER**  
**ARCHITEKTUR** & **BAULEITUNG AG**

HAUPTSTRASSE 129 9430 ST. MARGRETHEN

TEL. 071 - 747 58 30

E-Mail: [info@faisst-vorburger.ch](mailto:info@faisst-vorburger.ch)

[www.faisst-vorburger.ch](http://www.faisst-vorburger.ch)



Hauptstrasse 19  
CH-9434 Au/SG

Telefon 071 744 48 16

Telefax 071 744 48 76

[info@zollerkellenberger.ch](mailto:info@zollerkellenberger.ch)



Alles aus einer Hand:

Erneuerbare Energien  
Elektroinstallationen  
Gebäudeinformatik  
Netzbau  
Schaltanlagen

Für Privat, Gewerbe und Industrie:  
mer bringed da Pfuus is Huus!

rhv elektrotechnik ag  
Hauptstrasse 117, 9430 St. Margrethen



**ELEKTRO BRÜHWILER**



Univ. Prof. Dr. Alfred Witzmann

**Hypnose- und  
Schmerztherapeut**

Wiesenstrasse 1  
9430 St. Margrethen

Termine nach Vereinbarung

Tel.: +41797003274 oder  
+41799345778

[alfred.witzmann@hinmail.ch](mailto:alfred.witzmann@hinmail.ch)

[www.hypnose-witzmann.ch](http://www.hypnose-witzmann.ch)



# Papiersammlung: Kultur? Bünzlig? Einzigartig!

Text Silvia Steingruner

Fotos: Silvia Steingruber, Marc Wilmes

**Anfang Jahr durfte ich mit dem FC St.Margrethen die Papier- und Kartonsammlung durchführen. Das Team hat sich zusammengestellt aus Eltern, Trainern, Aktiven, Junioren und Juniorinnen und dem Vorstand.**

Viele, die als Kind oder junge Erwachsene in Vereinen waren, haben Erinnerungen an solche Sammlungen. Mit der Papiersammlung wird etwas Geld in die Vereinskasse gespült. Diese Art von Recycling ist sehr typisch und einzigartig in der Schweiz im Vergleich mit unseren Nachbarländern. In Deutschland, Österreich, Niederlande und Spanien wird beispielsweise das Papier in blaue Tonnen geschmissen und von der öffentlichen Hand eingesammelt.

Ich erinnere mich an Sammlungen vor ca. 30 Jahren, als die Digitalisierung höchstens in utopischen Filmen Thema war. Die Kinder und Jugendlichen sind auf den Ladewagen der Lastwagen herumgeklettert, haben die unzähligen Prospekte, Bücher und Zeitungen eingesammelt. Die Erwachsenen sind gefahren.

Von Haus zu Haus, von Strasse zu Strasse wurden die sorgsam gebündelten Päckli mitgenommen um sie dann auf der Ladefläche nach Spannendem, eventuell Verbotenem Bild und Textmaterial zu untersuchen. Die Funde wurden dann gegenseitig getauscht und gezeigt.

Heute ist das etwas anders. Neben strikteren Standards zur Sicherheit wie zum Beispiel Leuchtwesten gibt es heute mehr Karton und weniger Papier. Zeitungen können heute online gelesen werden, spannende Unterhaltungen und Inhalte finden im Netz statt.

## Ist das Papiersammeln heute «bünzlig»?

Was gleichgeblieben ist, sind die strikten Vorgaben. Die Bündeli werden nach Norm vorbereitet was so auffällig scheint, dass schon deutsche Komiker sich über das Bünzlitem rund um die Altpapierentsorgung lustig machen.

Es kann verschiedene Gründe geben warum die Papiersammlung als bünzlig gilt. Da ist erstmal die extreme Trennung, so muss das Gut ohne Essensreste sein, gebündelt mit Schnur nicht mit Plastik! Natürlich getrennt von Karton ohne Umschläge mit Fenstern. Das kann auf Aussenstehende

pedantisch wirken, besonders im Vergleich zu Ländern in welchen alles einfach in der Tonne landet. Zudem erfolgt sie öffentlich, also mit sozialer Kontrolle. Das Papier liegt am Strassenrand, und jeder sieht wer korrekt sortiert und wer nicht. Falsch bereitgestellte Ware wird nicht sicher mitgenommen. Es bildet eine Mischung aus Ordnung und stiller Sanktion.

Dazu kommt, dass die Sammlung freiwillig anstelle von anonym geschieht, meist durch Vereine, durch Schulklassen oder durch die Feuerwehr. Das verstärkt den moralischen Druck. Kurz gesagt, die Papiersammlung ist bünzlig, weil sie präzise Regeln, soziale Kontrolle und moralische Erwartungen kombiniert.

Das Bundesamt für Kultur hat eine Liste lebendiger Traditionen der Schweiz erstellt. Diese Liste zählt immaterielles Kulturerbe auf. Darunter werden Traditionen und Praktiken verstanden, die von Generation zu Generation weitergegeben werden und uns ein Gefühl von Identität und Kontinuität vermitteln.

Es gibt die Möglichkeit Vorschläge durch die Bevölkerung einzureichen. Ich finde, bevor die Digitalisierung diese schöne Tradition aussterben lässt, hat die Papier- und Kartonsammlung den Platz auf dieser Liste verdient. ■



Beim Ausladen werden Papier vom Karton getrennt entsorgt.

# Fasnachtsparty – der Rheinausaal wurde zum Dschungel mit Konfettiregen

Text Sandra Kellenberger  
Fotos: Frauengemeinschaft

**Unter dem diesjährigen Motto «Dschungel» fand die alljährliche Fasnachtsparty des Familientreffs der Frauengemeinschaft St. Margrethen im Rheinausaal St. Margrethen statt. Über 130 Kinder sowie ihre Begleitpersonen folgten der Einladung und erschienen in den originellsten, teils aufwendig selbst gebastelten Kostümen.**

Bereits beim Einlass wurden die Gäste von stimmungsvollen Dschungelklängen empfangen. Erstmals wurde für Nichtmitglieder der FGSM ein Eintritt von CHF 5.– pro Kind erhoben, während der Eintritt für Mitglieder weiterhin kostenlos war.

Ebenfalls erstmals mit dabei waren zwei Reporter der Rheintaler Zeitung, welche zur grossen Freude der Organisatorinnen bereits am Folgetag einen kurzen Bericht sowie eine umfangreiche Bilderstrecke in der Zeitung veröffentlichten.

## Eine fantasievolle Dschungelwelt

Der Rheinausaal verwandelte sich in eine farbenfrohe und fantasievolle Dschungellandschaft. Affen, Pandas, Tarnnetze, verschiedene grüne Stoffe, ein Ballonbogen, glänzende Folienballons mit Dschungelmotiven sowie ein grosses Konfettibad sorgten für staunende Kinderaugen und eine fröhliche Atmosphäre.

## Tanz, Spiel und gute Laune

Pünktlich um 14.00 Uhr begrüsst die beiden Organisatorinnen Patricia Pöltinger und Sandra Kellenberger die bunt verkleidete Kinderschar auf der Bühne – passend zum Motto als Bananen kostümiert. Kurz darauf startete der erste Tanzblock. Klassiker wie «Cowboy und Indianer», «Gummiboot», «Fliegerlied» oder die Polonaise durften dabei nicht fehlen und heizten die Stimmung kräftig an. Kinder, Mamis, Papis und Grosseltern tanzten ausgelassen mit.

Nach rund 30 Minuten gemeinsamer Tanzfreude öffneten die sechs liebevoll gestalteten Spielposten im Saal. Die Kinder konnten sich unter anderem beim Dschungelbüchsenwerfen, Basteln von Konfettikanonen, beim Fadenspiel, Kugelspiel, Bällewerfen oder an der Mohrenkopfmachine versuchen. Für jeden absolvierten Posten gab es einen Stempel auf die Stempelkarte, welche am



Animation im Bananenlook

Eingang verteilt wurde und als schöne Erinnerung mit nach Hause genommen werden durfte.

### Kulinarischer Genuss im Dschungel

Für den kleinen und grossen Hunger wartete im hinteren Teil des Saals ein prächtiges Dschungelbuffet. Ob Reiswaffeln, Kuchen, Rouladen, liebevoll dekorierte Muffins, Gemüsestängeli, Fasnachtsküechli, Berliner oder herzhaft gefüllte Brötli – für jeden Geschmack war etwas dabei. Frische Früchte, Baby-Ananas und Baby-Bananen rundeten das Angebot ab. Ein wahrer Augen- und Gaumenschmaus.

### Zweiter Spielblock und Konfettispass

Um 15.15 Uhr folgte der zweite Spielblock. Beim Ballonspiel sowie beim Bodenhöckerlis machten Kinder jeden Alters begeistert mit. Für die Gewinner wartete eine kleine Schatztruhe mit Dschungelüberraschungen wie Badesalz, Schoggibananen oder Fitzerli. Anschliessend durften sich die Kinder nochmals so richtig austoben – mit Tanzen, Spielen und einer ordentlichen Portion Konfetti. Am späteren Nachmittag gesellte sich sogar eine kleine Mütterrunde auf die Tanzfläche. Spontan wurden Tänze wie die Macarena oder der Wanderer gemeinsam getanzt – eine ansteckende

Freude, die die Tanzfläche nochmals bunt füllte. Was für schöne Momente!

### Dank und gemeinsamer Abschluss

Um 16.30 Uhr bedankten sich Patricia und Sandra herzlich bei allen Helferinnen und Helfern, die im Vorfeld, an den Spielposten oder hinter dem Buffet tatkräftig unterstützt hatten. Ohne diesen grossen Einsatz wären solche Anlässe nicht möglich.

Zum Abschluss fand das beliebte Aufräumspiel statt: Kindergruppen sammelten Konfetti in bereitgestellte Abfalleimer und leerten diese in Kehrichtsäcke. Als Belohnung fanden die grossen Folienballons neue Besitzer – jede Gruppe durfte sich einen Ballon aussuchen und mit nach Hause nehmen. Dank der tatkräftigen Hilfe der Kinder und Begleitpersonen war der Rheinausaal im Nu wieder konfettifrei und sauber.

Mit vielen schönen Erinnerungen im Herzen ging diese unvergessliche Fasnachtsparty zu Ende. Patricia und Sandra bedanken sich nochmals herzlich bei allen Helferinnen und Helfern für ihren grossartigen Einsatz. ■



Viel Spass an der Fotowand



Posieren für die Fotografin



Da schaut Spyderman aber kritisch in die Kamera



Die bunte Kinderschar genoss sichtlich den Fasnachtsparty



**Dein Wert.  
Deine Bank.**

→ [alparheintalbank.ch/fairtrade-gold/](http://alparheintalbank.ch/fairtrade-gold/)

**Felice De Maio Bau- und Gipsergeschäft GmbH**  
 9430 St. Margrethen, Blumenstr. 6a Tel. 071 888 02 88, Fax 071 888 72 88  
[felicedemaio@hotmail.com](mailto:felicedemaio@hotmail.com) [www.felicedemaio.ch](http://www.felicedemaio.ch)

Innere und äussere Verputzarbeiten · Leichtbauwände · Abgehängte Decken im Trockenbausystem  
 Aussenisolationen · Um- und Neubauten · Altbausanierung innen und aussen

**Akustiksysteme StoSilent Top und StoSilent Panel**  
**BASF Apfon Akustiksystem-Verarbeiter**

**Kennst du den Wert deiner Immobilie?**



**Fabian Sonderegger**  
[fsonderegger@sonnenbau.ch](mailto:fsonderegger@sonnenbau.ch)  
 071 737 90 70  
[www.sonnenbau.ch](http://www.sonnenbau.ch)



**Wasch und Bügelservice Rheintal**

**Knezevic Biljana**

9430 St. Margrethen  
 Tel: 079 778 76 64

E-mail: [info@waschundbugelserviceheintal.com](mailto:info@waschundbugelserviceheintal.com)  
[www.waschundbugelserviceheintal.com](http://www.waschundbugelserviceheintal.com)




**Meier METALLBAU**

Metallbau Meier AG  
 Hauptstrasse 188 | 9430 St. Margrethen  
 Tel.: 071 747 55 00 | Fax: 071 747 55 09  
[info@metallbau.sg](mailto:info@metallbau.sg) | [www.metallbau.sg](http://www.metallbau.sg)

Gitter, Fenster, Treppen, Geländer, Fassaden, Türen, Tore, Wintergärten, Verglasungen, Veloständer, Vordächer, und vieles mehr ...

**Wirklich alles, was Sie sich in Metall vorstellen können**



# Laura Bucher – Eine St. Margretherin prägt den Kanton St. Gallen

Text Marc Wilmes

Fotos: Kantonsarchiv, Marc Wilmes

**Es gibt Politikerinnen und Politiker, die aus der Distanz wirken. Und es gibt jene, die trotz grosser Verantwortung immer Teil ihrer Gemeinschaft bleiben. Laura Bucher aus St. Margrethen gehört zur zweiten Kategorie. Die Juristin, Familienfrau und Politikerin hat in den letzten Jahren eine bemerkenswerte politische Laufbahn eingeschlagen – ohne ihre Wurzeln im Rheintal zu verlieren. Und jetzt kam es zur (vorläufigen) Krönung ihrer politischen Karriere. Mit einem satten Mehr wurde sie Anfang März zur jüngsten Regierungsrats-Präsidentin des Kantons St. Gallen gewählt.**



Laura Bucher

Geboren im Jahr 1984, wuchs Laura Bucher in St. Margrethen auf und besuchte die Kantonschule in Heerbrugg, wo sie 2003 die Matura abschloss. Danach studierte sie Rechtswissenschaften an der Universität Zürich sowie zeitweise in Rom und promovierte später zur Doktorin der Rechtswissenschaften. 2014 erwarb sie das Anwaltspatent des Kantons St. Gallen. Doch schon früh zeigte sich: Laura wollte nicht nur Recht verstehen – sie wollte die Gesellschaft mitgestalten.

### Von der jungen Kantonsrätin zur Regierungsrätin

Ihre politische Laufbahn begann im St. Galler Kantonsrat, dem sie von 2010 bis 2020

angehörte. Dort setzte sie sich insbesondere für soziale Fragen, Familienpolitik und eine starke öffentliche Infrastruktur ein. Zeitweise war sie Co-Fraktionspräsidentin der SP-Grüne-Fraktion und Mitglied der wichtigen Finanzkommission. Parallel dazu engagier-

te sie sich stark in St. Margrethen: Von 2015 bis 2020 war sie Präsidentin der SP St. Margrethen und mehrere Jahre Mitglied des Mosaik-Teams und Präsidentin des Vereins Mosaik.

Der grosse Schritt folgte im Jahr 2020: Laura Bucher wurde in die Regierung des Kantons St. Gallen gewählt und übernahm als Regierungsrätin das Departement des Innern. Damit gehört sie zu den jüngeren Mitgliedern der Kantonsregierung – und zu einer Generation von Politikerinnen, die neue Themen und Perspektiven einbringen.

### Verantwortung in schwierigen Zeiten

Kaum im Amt, stand Laura Bucher vor grossen Herausforderungen. Die ersten Jahre ihrer Regierungstätigkeit waren stark geprägt von der Corona-Pandemie. In dieser Zeit setzte sie sich dafür ein, Kulturschaffende, Familien und Menschen in finanziellen Schwierigkeiten zu unterstützen. Auch danach blieb ihr politischer Fokus klar:

- bessere Vereinbarkeit von Familie und Beruf,
- Unterstützung von Familien mit geringem Einkommen,
- Förderung der Kultur und der gesellschaftlichen Teilhabe im Kanton.

So initiierte sie beispielsweise Gespräche zwischen Wirtschaft, Schulen und Familienorganisationen, um die Betreuungsangebote für Kinder auszubauen. >



Mitfebern beim Fussballspiel ihres Sohnes



Angeregte Diskussion mit Studierenden an der Pädagogischen Hochschule anlässlich des Kulturtages 2021

# WWS

## Wärme- Wassertechnik AG

9430 St. Margrethen | 9450 Altstätten  
9444 Diepoldsau | 9428 Walzenhausen  
Telefon 071 747 59 49 | [www.wws-ag.ch](http://www.wws-ag.ch)

Heizung, Lüftung, Sanitär, Solar, Rohrleitungsbau, Gas, Service

## Restaurant Rössli

Hauptstrasse 121  
9430 St. Margrethen  
[www.rössli-stm.ch](http://www.rössli-stm.ch)  
[info@rössli-stm.ch](mailto:info@rössli-stm.ch)

## St. Margrether Ortsgemeindewein

Auskunft und Bestellung

online oder bei



Armin Risch

Tel. 079 390 95 34



# grüninger ag

## malerhandwerk

### st.margrethen

Industriestrasse 15a | 9430 St. Margrethen | Telefon 071 744 13 61  
[www.malerhandwerk.ch](http://www.malerhandwerk.ch) | [info@malerhandwerk.ch](mailto:info@malerhandwerk.ch)



# MOTORGERÄTE

## ZWEIRÄDER

Ihr E-Bike & Rasenroboter Spezialist!

Bujar Berisha  
Baumgartenstrasse 1a  
9430 St. Margrethen  
Tel. 079 771 38 65

[bb-motorgeraete.ch](http://bb-motorgeraete.ch) [bikeshop-rheintal.ch](http://bikeshop-rheintal.ch)



### Familie, Musik und Heimat

Trotz politischer Verantwortung ist Laura Bucher vor allem eines geblieben: eine St. Margretherin. Sie lebt dort mit ihrem Mann und ihren zwei Söhnen und ist tief mit der Region verbunden. So ist sie immer mal auf dem Fussballplatz anzutreffen, wo ihre Söhne bei den Junioren spielen.

In ihrer Jugend spielte Laura Klarinette in der Musikgesellschaft St. Margrethen – ein weiteres Zeichen dafür, wie sehr sie im lokalen Vereinsleben verwurzelt war. Diese Nähe zu den Menschen prägt auch ihren politischen Stil. Sie betont immer wieder, Politik müsse «bei den Leuten sein», nahe am Alltag der Bevölkerung.

### Eine Stimme ihrer Generation

Mit ihrer Mischung aus Fachwissen, politischer Erfahrung und Bodenständigkeit ist Laura Bucher heute eine wichtige Stimme im Kanton St. Gallen. Als Juristin, Mutter und Regierungsrätin steht sie für eine Politik, die gesellschaftliche Verantwortung mit persönlicher Nähe verbindet.

Für St. Margrethen ist sie mehr als nur eine Regierungsrätin. Sie ist ein Beispiel dafür, dass aus einem Rheintaler Dorf heraus politische Verantwortung für einen ganzen Kanton übernommen werden kann – ohne die eigenen Wurzeln zu vergessen. Und vielleicht ist gerade das ihr grösster Erfolg: dass sie zeigt, wie Politik gleichzeitig engagiert, kompetent und menschlich sein kann. ■



Blumen zur Nominierung als Regierungsrats-Präsidentin

## Unterhaltungsabend der Musikgesellschaft mit dem Motto «Disney»

Text Mosaik Musikgesellschaft

Am 02. Mai 2026 lädt die Musikgesellschaft St. Margrethen zum Unterhaltungsabend ins Glaubenszentrum ein. Unter dem Motto «Disney» werden viele bekannte Stücke wie das Dschungelbuch, König der Löwen oder The Pirates of the Caribbean aufgeführt. Ebenfalls wird das Bewertungsstück, welches die Musikantinnen und Musiker am diesjährigen Kreismusiktag - erstmals in der

Kategorie «Unterhaltungsmusik» - aufführt, erstmals live gespielt. Natürlich wird wiederum eine Festwirtschaft mit feinen Köstlichkeiten aus der Musikantenküche geführt. Beginn der Unterhaltung ist um 20.00 Uhr, Türöffnung um 18.30 Uhr. ■

### Musikgesellschaft St. Margrethen 2026

#### 02. Mai 2026

Unterhaltungsabend  
Glaubenszentrum St. Margrethen

#### 31. Mai 2026

Kreismusiktag  
Altstätten

#### 02. Juli 2026

Sommerfest MG  
Im Park

#### 29. August 2026

Altersheimkonzert  
Altersheim

#### 05. September 2026

Papiersammlung  
Areal Lütolf

#### 24. Oktober 2026

Lottomatch  
Rheinausaal

#### 13. Dezember 2026

Konzert im Advent  
Evang. Kirche

#### 17. Dezember 2026

Weihnachtsrundgang  
im Dorf



Textil- und Lederbekleidung, Hochzeits- und Abendbekleidung, Kirchenkleider, Berufskleider, Ski- und Motorradbekleidung, Wäsche, Hemdenservice, Vorhänge, Daunenduvet, Kissen, Schaf- Schur- Wolldecken, Matratzenüberzüge- und Auflagen, Teppiche, Näh- und Reparatur- Service, Abhol- und Lieferservice

*Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung*

www.clean-fresh.ch - info@clean-fresh.ch - Thalerstrasse 2 - 9424 Rheineck - 071 888 32 67

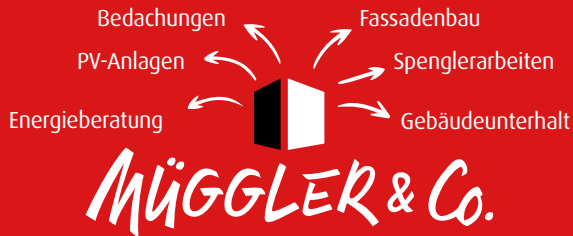
**fahrkafi**  
Herzlich willkommen!



st margrethen  
Alters- und Pflegeheim Fahr

Täglich von 11.00 bis 17.00 Uhr geöffnet, Alters- und Pflegeheim Fahr  
Fahrstrasse 11/12, 9430 St. Margrethen, Tel. 071 747 16 16, heim.fahr@stmargrethen.ch

**DACH & FASSADE AUS EINER HAND!**



9450 Altstätten | 071 755 11 59 | mueggler.ch | 9424 Rheineck | 071 888 33 66



**Molki Caviezel GmbH**

Partyservice  
Käsespezialitäten  
Mosterei

Kirchstrasse 40 T 071 744 13 87  
9430 St. Margrethen M 079 684 64 42  
www.molkicaviezel.ch molkicaviezel@bluewin.ch



Fleisch vom heissen Stein  
gutbürgerliche Küche  
Mittwoch & Donnerstag geschlossen  
Familie Eicher, Tel. 071 744 13 85  
www.gletscherhuegel.ch

## Griechische Spezialitäten im Babis Pöstli Snack

Seit dem 6. Januar ist wieder Leben ins Pöstli St. Margrethen eingekehrt. Babis hat seinen Pöstli Snack gegenüber dem Bahnhof eröffnet. Das Angebot umfasst eine Auswahl bekannten an griechischen Spezialitäten – aber nicht nur – auch das legendäre Cordon-bleu wird weiterhin angeboten.

Babis bietet neu eine durchgehend warme Küche von 11 Uhr am Vormittag bis 21 Uhr am Abend an. Ab 8.30 Uhr gibt es für die Arbeiter/innen heissen Fleischkäse. Über die Gasse gibt es Gyros und Fladenbrot.

Sobald das Wetter es zulässt ist auch die Gartenwirtschaft wieder bedient. ■

### Öffnungszeiten

Dienstag bis Samstag: 08.30 bis 22.00 Uhr

Sonntag und Montag: Ruhetag



## Uhren und Schmuck zu moderaten Preisen

Seit Februar 2020 betreibt havetime.ch in der ehemaligen Filiale der Alpha Rheintal Bank ein Uhren- und Schmuck-Geschäft. Vertreten sind u.a. bekannte Marken wie Fossil, Michael Kors, Police, Emporio Armani, Luminox oder G-Shock.

havetime.ch ist seit 2009 ein Familienbetrieb und führt neben dem stationären Geschäft auch einen Onlinehandel unter havetime.ch. Zum Angebot gehören ein breites Serviceangebot und der Ankauf von Altgold.

Da das Sortiment laufend erweitert und ausgetauscht wird gibt es immer wieder Artikel zu Schnäppchenpreisen. ■

### Öffnungszeiten

Montag bis Freitag: 09.00 bis 18.30

Samstag: 09.00 bis 17.00

### Adresse

Bahnhofplatz 8  
9430 St. Margrethen



## Natürlich aus St. Margrethen. Lokal verankert. Mit ganzem Herzen.

Seit 2019 bringt LÜTOLF den Mais zurück auf die Teller  
– mit innovativen Produkten aus Mais.

Unsere Ribelmais Chips werden aus 100% Schweizer  
Ribelmais hergestellt – ein Beispiel für unseren  
Anspruch an Qualität und Innovation.

So schaffen wir genussvolle Snacks mit Charakter –  
und bleiben offen für neue Kreationen, die begeistern.

Was bei uns wächst, wird bei uns veredelt. Und das  
schmeckt man.



**LÜTOLF**

**WIR MACHEN MAIS**



**Alles  
vom Osternest  
bis zum Fest?**

**Praktisch  
für Deko-  
Fans.**

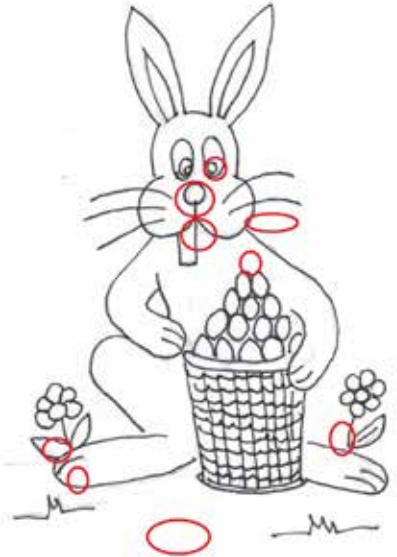
**Praktisch für alles.**

**rheinpark**

## Auflösung

von Seite 11

### Frohe Ostern



### Buchstabentausch

Lösungswort: BIRNE

LAU B

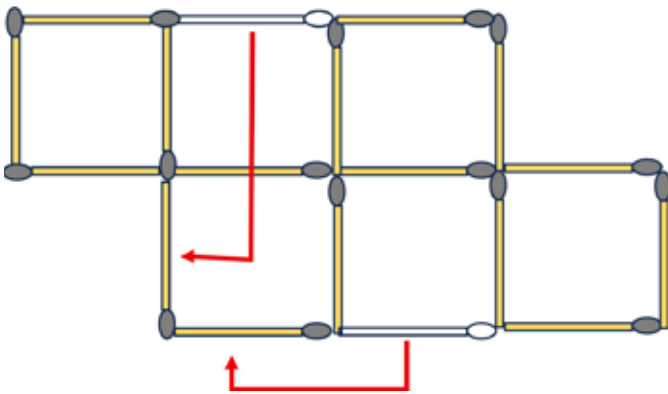
ULL I

RITTE R

EISE N

EICH E

### Strichhölzer umlegen



### Gerade und ungerade Nachbarn

4	3	6	5	2	1
1	4	5	6	3	2
2	5	4	1	6	3
5	2	3	4	1	6
6	1	2	3	4	5
3	6	1	2	5	4

## Impressum

### Mosaik erscheint 6-mal jährlich

Nächste Ausgabe: Do 04.06.2026

Redaktionsschluss: Fr. 24.04.2026

Übernächste Ausgabe: Mo. 06.07.2026

Redaktionsschluss: Di. 19.05.2026

### Inserate

Guido Etter | 079 202 42 50

inserat-mosaik@bluewin.ch

### Finanzen

Jeani Blum

jeani\_blum@bluewin.ch

### Redaktion

redaktion-mosaik@bluewin.ch

### Verein Mosaik

Bahnhofplatz 12

Postfach 657

9430 St. Margrethen

Marc Wilmes | 079 600 30 11

marc.wilmes@ik.me

Hanselmann Rolf | 071 744 13 32

rolfhanselmann@bluewin.ch

Schneider Guido | 071 744 23 61

g.schneider@bluewin.ch

Esther Speck

sp1@bluewin.ch

Silvia Steingruber

s.steingruber@gmc.ch

Mariann Hasler

mariannhasler@hotmail.com

### Koordination

Priska Hannemann

priskahannemann@hotmail.com

### Gestaltung

Fabia Meyer

www.fabia.me | hello@fabia.me

### Druck

Rüesch AG

Rorschacherstrasse 70

9424 Rheineck

Das Mosaik wird in alle Haushalte in St. Margrethen verteilt und ist gedruckt auf Papier aus umwelt- und sozialverträglicher Waldwirtschaft.

### Bankverbindung Verein Mosaik

Raiffeisenbank Unteres Rheintal,

Rheineck

IBAN: CH72 8080 8002 4589 6209 7

# RÜESCH WERBETECHNIK

WIR MACHEN IHRE BOTSCHAFT SICHTBAR –  
AUF FAHRZEUGEN, BANNERN, BLACHEN,  
GEBÄUDEN, SCHILDERN, SCHAUFENSTERN U.V.M.

Rüesch AG | Rorschacherstrasse 70 | CH-9424 Rheineck  
Tel. 071 886 47 47 | [info@ruesch-ag.ch](mailto:info@ruesch-ag.ch) | [ruesch-ag.ch](http://ruesch-ag.ch)

GESTALTUNG | WORKFLOW | WERBETECHNIK | DRUCK | PRINT EFFECT



NÖD JUFLE,  
WIR SIND AUCH  
IN DEINER  
NÄHE.



Getränke-Service St. Margrethen  
Hauptstrasse 138  
9430 St. Margrethen

Tel: 071 744 45 40  
[gs-st.margrethen@schuetzengarten.ch](mailto:gs-st.margrethen@schuetzengarten.ch)



Schützengarten